

Talk about good coffee!
Miss Muggins
Coffee and
Fresh Donuts



CHAPLEAU EXPRESS

Vol. 17, Issue 46, July 27, 2013

PIZZA HUT & KFC
There's a Reason
We're Number 1
"0 TRANS FAT"
864-0911



Wakami Wailers host a benefit concert at Wakami Lake Provincial Park

The Last of the White Pine Loggers are returning home...

On August 2, the Wakami Wailers are hosting a benefit concert that will help to restore the historic logging exhibit at Wakami Lake Provincial Park. Prior to the concert, there is an art show and book signing by artist and author Paton Lodge Lyndsay, whose book and art are very connected to

Wakami Lake.

Paton Lodge Lyndsay's paintings and photographs reflect her love of the North. Her book, "King of Algonquin Park" is about her husband Emmett Chartrand (known as "Trapper"), his adventures growing up in Algonquin, as well as the two of them living on the shores of Wakami Lake, their relationship, and their very different back-

grounds.

The Wakami Wailers formed the band in 1981; The band members all worked in the park as seasonal staff and happened to be very talented musicians who had a love of traditional folk songs and a gift for storytelling. Over time, the band has built a large catalogue of songs that are now played by other bands, including their iconic song The

Last of the White Pine Loggers.

Inspired by the logging heritage of Wakami Lake Provincial Park, the band has three albums and tours regularly, including many provincial parks each summer. Their music is in the traditional folk style, lively and fun, telling stories about the people who have made the northern forests home despite the hardships.

Wakami Lake



is a scenic park protecting thousands of hectares of the famous

Boreal Forest, crystal clear northern lakes, **Cont'd on P.4**

\$1,500 Fine for Shooting Moose from Roadway

A Brunswick House First Nation man has been fined \$1,500 for illegal hunting northwest of Chapleau, Ontario.

Jonathan Tangie was convicted for unlawfully discharging his firearm in a travelled roadway

while hunting moose in the Chapleau Crown Game Preserve. His hunting rifle was seized and will be returned once his fine is paid.

Court heard that on October 7, 2009, after conservation officers inspected a large bull moose

killed by Tangie, the officers located a kill site on the Austin Road in the Chapleau Crown Game Preserve. An extensive investigation involving forensic evidence and a search warrant determined that the moose was shot in the travelled portion of the Austin

Road, a well-used forest access road north of Chapleau.

Justice of the Peace Sylvie-Emanuelle Bourbonnais heard the case in the Ontario Court of Justice, Chapleau, on June 26, 2013.

The Ministry of Natural Resources

reminds the public that it is illegal and unsafe to discharge a firearm from, down or across a public road.

For further information on hunting regulations, please consult the 2013-2014 Hunting Regulations Summary at ontario.ca/hunting.

To report a natural resource violation, call 1-877-TIPS-MNR (847-7667) toll-free any time or contact your local ministry office during regular business hours. You can also call Crime Stoppers anonymously at 1-800-222-TIPS (8477).

A Brunswick House First Nation man has been fined \$1,000 for illegal hunting northwest of Chapleau

Daniel Jacques pleaded guilty to unlawfully

discharging his firearm in a travelled roadway. His hunting rifle was seized at the time of the incident and will be returned once his fine is paid.

On October 12, 2011, Jacques was hunting moose in the Chapleau Crown Game Preserve along the Austin Road in Bliss Township. While driving eastbound in a

pick-up truck, he spotted a bull moose standing on the road. Jacques exited his vehicle and while standing on the travelled portion of the roadway, fired a high-powered rifle at the moose. A conservation officer arrived on site shortly afterwards and found Jacques in possession of a dead bull moose.

During the investigation, a second conservation officer located five spent rifle casings on the roadway that matched the calibre of firearm used by Jacques. Forensic evidence linked the kill site to the moose and Jacques' firearm.

Justice of the Peace Sylvie-Emanuelle Bourbonnais heard the

case in the Ontario Court of Justice, Chapleau, on June 26, 2013.

The Ministry of Natural Resources reminds the public that it is illegal and unsafe to discharge a firearm from, down or across a public road.

For further information on hunting regulations, please consult the

2013-2014 Hunting Regulations Summary at ontario.ca/hunting.

To report a natural resource violation, call 1-877-TIPS-MNR (847-7667) toll-free any time or contact your ministry office during regular business hours. You can also call Crime Stoppers anonymously at 1-800-222-TIPS (8477).

Long Term Forecast

Friday	High 17	Low 13	
Saturday	High 16	Low 11	
Sunday	High 15	Low 8	
Monday	High 19	Low 7	
Tuesday	High 22	Low 11	
Wednesday	High 22	Low 13	

BLOWOUT SALE

\$88 A WEEK
O.A.C plus tax

NEW 2013 Malibu LT
ECO
LOADED

Call Alain today for more info

61 Mission Road, Wawa, ON, P0S 1K0
Phone (705) 856-2394

COME AND SEE OUR SALES TEAM TODAY AND SEE WHAT WE CAN DO FOR YOU!

Certain people are more vulnerable to heat illness and heat stroke



(NC) – While extreme heat can put anyone at risk of heat illnesses, older adults, infants and young children, people with chronic illnesses, and those who work and exercise in the heat are especially vulnerable. Heat-related

illnesses include heat stroke and heat exhaustion, fainting, swelling of hands and feet (edema), rash and muscle cramps. If you or someone in your care experiences any of these symptoms, immediately move to a cool place and drink cool liquids - water is best.

Heat stroke is a medical emergency and requires prompt treatment. If someone has a high body temperature and is either unconscious, confused or has stopped sweating, call 9-1-1 or your local emergency number immediately. While waiting for help, move the person to a cool place if you can, apply cold water to large areas of their skin or clothing, and fan them as much as possible.

Here are some other tips for staying safe when the temperature soars:

- Frequently visit older neighbours, friends and family members, particularly those who are chronically ill or have mobility challenges, to make sure that they are cool and hydrated.
- Decrease your risk of dehydration by drinking cool liquids, especially water, before you feel thirsty.
- Plan outdoor activities during cooler parts of the

day.

- Wear loose-fitting, light-coloured clothing made of breathable fabric.
- Never leave people or pets in your care inside a parked vehicle or in direct sunlight.
- Spend time in the shade, or in cool or air-conditioned places like swimming facilities, shopping malls, libraries and community centres.
- Block sun out by closing awnings, curtains or blinds during the day.
- Avoid sun exposure. Shade yourself by wearing a wide-brimmed, breathable hat or using an umbrella.
- Take cool showers or baths until you feel refreshed.
- Prepare meals that don't need to be cooked in your oven.
- Watch for heat alerts, and information about poor air quality, such as the Air Quality Health Index (AQHI), if available, at www.airhealth.ca.

More information aimed at helping people protect themselves from heat-related illnesses is available on the Healthy Canadians website at www.healthycanadians.gc.ca/sun or by emailing publications@hc-sc.gc.ca, or calling 1-866-225-0709.

The Chapleau Express
 P.O. Box 457, Chapleau (Ont.) P0M 1K0
 Telephone - Fax : 705-864-2579
 e-mail : chaexpress@sympatico.ca
 Published every Saturday/Sunday
 Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.
 The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: \$80.00 per year (Canada) \$160.00 U.S per year (U.S.A). Canadian Publications Products Sales Agreement #30183799
 The publisher or editor of The Chapleau Express reserves the right to edit or withhold from publication any letter for any reason whatsoever. Once received, all letters become the possession of The Chapleau Express. Letters reflect the opinion of the author, not necessarily that of The Chapleau Express or its staff.

GOING TO CHURCH

<p>Catholic Church SACRED-HEART OF JESUS PARISH PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS</p> <p>26 Lorne Street North OFFICE- 21 Lansdowne St.N. 864-0747 New Schedule Effective Nov. 7/09 Nouvel horaire à compter du 7 nov/09</p> <p>Sat/sam 7 p.m. (E or F) Sun/dim 9:30 a.m. (F or E) Weekdays/Semaine lun-ven 9:30 a.m. Wed/Mer (Hosp) 11:30 a.m. Fr. Sébastien Groleau</p> <p>ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)</p> <p>Liturgy of the Word Liturgie de la parole Mass 3rd Sunday Messe 3e dim 12:00 Noon (B) Permanent Deacon Diacre Permanent Ted Castilloux</p> <p>Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada</p> <p>ST. JOHN'S CHURCH 4 Pine Street West 705-235-5556 Sunday Service 10:30 a.m. The Rev. Iris Montague</p> <p>ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH</p> <p>78 Devonshire Street 864-0909 Sunday Service 10 a.m.</p>	<p>CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH</p> <p>9 Elm Street (P.A.O.C.) 864-0828 Sunday 10:30 a.m. & 7 p.m. Wed. Family Night 7-8 p.m. Fri. Story Hour 3:30-4:30 p.m. Pastor Dan Lee</p> <p>TRINITY UNITED CHURCH</p> <p>Corner of Beech and Lorne 864-1221 Sunday Service and Sunday School 11:00 a.m. Rev. Rolly MacLean Soup Kettle every 2nd Wednesday of the month www.angelfire.com/on/trinityuc</p> <p>OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)</p> <p>Liturgy of the Word Liturgie de la Parole Mass 2nd-4th Sunday/ Messe 2e-4e dim 12:00 Noon (B)</p> <p>COMMUNITY BIBLE CHAPEL Corner of King and Maple 864-0470 Communion Service 9:30 Family Bible Hour 11 a.m. Including Sunday School Evening Bible Study and Ladies Bible Study during the week Transportation available Al Tremblay</p>
---	--

OPP Investigate Graffiti On Old Public School

On July 4, 2013 the Ontario Provincial Police (OPP) Chapleau Detachment observed a large amount of graffiti on the old Chapleau Public School. The graffiti is located on the north side of the closed school. OPP continue to investigate and are looking for anyone

with any information. If you have any information regarding any criminal activity, call 705-942-7867 or 1-800-222-8477 (TIPS); submit an e-tip from The Crime Stopper's web-site at www.saultcrimestoppers.com or send a text to keyword SSM to the short code number 274637.

OBITUARY

Margaret Jean Fife



Passed away peacefully with her family at her side on Thursday July 18, 2013 at the age of 88 years. Margaret passed away at her beloved family cottage on Serviss Lake, where she loved to spend time.

Beloved wife of the late Clyde Fife. Loving, cherished and supportive mother of Kathryn Fuller (John), Susan Cockburn (David) and Robert Clyde (Naomi Goldenberg). Proud grandmother of Robert (Sharla), Shannon (Steven), Jennifer (Paul), Cynthia (Tyler) and Natalie (Simone) and great grandmother of Brandon, Kaylea, Joshua, Nicolas, Elizabeth, Alessia and Aynslea. Dear sister of the late Earl Edwards (late Frankie), late Elizabeth Wood (late Roy) and Lillian Boyd (George). Margaret will be fondly remembered by her nieces and nephews and by the 'Bridge Ladies'. She will also be remembered for her devotion to the the United Church. A Memorial Service was held at the Trinity United Church on Tuesday July 23, 2013 at 11:00 a.m. with Reverend Rolly McLean officiating. Interment at the Chapleau Municipal Cemetery. Memorial donations made to the Trinity United Church or to the Canadian Cancer Society would be greatly appreciated. (Arrangements entrusted to the P.M. Gilmartin Funeral Home, Wawa, 1-800-439-4937).

Letters to the Editor

As a concerned citizen of Chapleau, I have big concerns about the way our tax dollars are being spent. For example, do we need an administrator and manager/treasurer for the Township of Chapleau? In my opinion the two positions should be amalgamated thereby saving taxpayer's money. We elected the council in good faith hoping that they would work in our interests. This is not being done. Closed meetings

whereby council made the decision to raise water and tax rates with no input from the Chapleau taxpayers!

After attending council meetings a number of times, I've yet to hear a councillor oppose any motion. The service we receive from the Township is nil. Perhaps the taxpayers of Chapleau should refuse to pay taxes until all of these matters are dealt with.

**A concerned citizen
Tom Prue**

Denise's
Café
 31 Birch St.
 705-864-2400

**EAT IN
OR TAKE OUT**

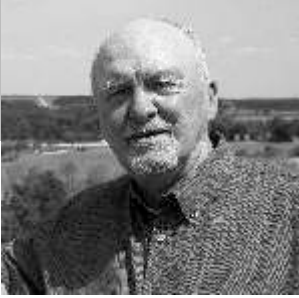
**We serve breakfast
& lunch daily MON-FRI.
6:00 a.m. to 3:00 p.m.**

**As of August 1, 2013
We will no longer
be selling
FLOWERS**

Ian Macdonald and Mike McMullen look at 'Old Fort' legend in broader sweep of fur trade history in Chapleau area

Chapleau Moments

by
Michael J. Morris



Ian Macdonald and Mike McMullen follow up on their earlier contribution to Chapleau Moments about the location of the Hudson's Bay outpost at Chapleau, in which they confirmed that it was located on the Nebskwashi River, commonly known as the Memegos Property, and not at the Old Fort on Mulligan's Bay. They provide more historical background and make suggestions as to what was at the Old Fort on Mulligan's Bay. Your comments are most welcome. My email is mj.morris@live.ca

The Old Fort on Mulligan's Bay By Ian Macdonald and Mike McMullen

Growing up in Chapleau in the late forties and fifties, we were all aware of the story of the old fort at the Mulligan's Bay side of the portage to Borden Lake and remember the ruins of the old log cabins. We like most

everybody else, simply accepted this as fact and never questioned whether or not such a fort ever existed. It wasn't until almost a full lifetime has passed that we re-examine this old tale in the context of the actual history of the fur trade in the Chapleau region. It might be prudent to start by taking a step back and viewing this local legend in the broader sweep of history.

The fur trade in Canada was controlled by the Hudson's Bay Company (HBC) since its formation in 1670 and then with the North West Company (NWC) from the late 18th century until 1821 when, after decades of fierce competition, HBC finally achieved a complete monopoly again by merging with NWC. We do know that during this early period, both HBC and NWC maintained trading posts side by side at Michipicoten on Lake Superior and possibly

on or near Kapuskasing Lake at the northern end of both the Kebsquasheshing and Nemegosenda River systems near the present CNR siding at Elsas.

Following the merger in 1821, HBC eliminated half of their inland trading posts including those on Kapuskasing Lake and concentrated their trading activity on the profitable Missinaibi river route. Following construction of the Soo locks in the 1850's, it became easier to supply the inland trading posts from Michipicoten on Lake Superior rather than James Bay and the original north-south supply route to and from Moose Factory ceased completely in the 1860s.

The historic monopoly of the HBC on the fur trade in Canada came to an end in 1870 with the sale of HBC lands (Rupert's Land) to the Crown referred to as the Deed of Surrender. This marked the beginning of the end of the era of the storied Company of Adventurers and the highly profitable fur trade in the Moose-Missinaibi River Valley..

We now know for certain that the first recorded presence of the HBC in Chapleau was

the construction of a Michipicoten subpost in 1884 (Chapleau Outpost) a mile south of Chapleau on the Nebskwashi River, followed by the opening of a retail store in Chapleau in 1886 managed by Peter Bell. Peter Warren Bell was a commissioned officer of the HBC and Chief Trader and Factor of the HBC post at Michipicoten from 1865 until 1886 when he became the first Chief Factor of the HBC store in Chapleau. Bell conceived the concept of the outposts at Chapleau, Dog River and Magpie that were built in 1884 to intercept native trade.

He remained Chief Factor in charge of the Michipicoten district at Chapleau from 1886 to 1889 until being replaced by Donald McTavish. Bell, as evidenced in many lengthy post reports and letters, obviously struggled with the challenges of the new era of aggressive retail competition but remained well respected for his empathy with aboriginal culture and frequently expressed concerns about the impact of the new rail era on traditional native life and values. One testament to Bell's



Survey crew at HBC outpost on Nebskwashi River circa 1884

contribution to the development of this region of Northern Ontario was the naming of a railway siding in his honour at Peterbell, Ontario where the CN line crosses the historic Missinaibi River.

There is no evidence to date to support the notion that HBC was ever located on Mulligan's Bay. We know, for certain, that the site of the old fort on Mulligan's Bay was crown land from 1870 until 1907 when it was transferred to John Mathew Birmingham of Kingston, Ontario, as a land grant (191 acres). In 1901, an Act to provide for the appropriation of certain lands for the Volunteers who served in South Africa and the Volunteer Militia who served on the frontier in 1866 was passed in Ontario.

To be eligible, one had to have been a resident or domiciled in Ontario at the time of enlistment or enrolment for active service. Mr. Birmingham was one who met the criteria. As result of the Act, land grants (usually 160 acres) were available in 27 townships in Northern Ontario, including Cochrane Township in the Sudbury District where Mulligan's Bay is located.



Peter Bell, HBC Factor at Chapleau store circa 1887



Bruce Poynter, current owner of 'Old Fort'



Hudson Bay Company store in Chapleau circa 1887



The Old Fort beach and cottage at Mulligan's Bay 2012

 <p>Ontario Licenced Motor Vehicle Inspection Station</p>		<p>Chapleau Cree Auto/Truck Monday - Friday 8:30 a.m - 4:30 p.m. "Preventive Maintenance keeps you on the road" FOX LAKE RESERVE</p>	<p>CALL 864-9090 for an appointment</p>
---	---	--	---

Wakami Wailers host a benefit concert at Wakami Lake Provincial Park



Cont'd from P.1

rivers and streams. The park lies near the "Height of Land" – the divide between the Great Lakes watershed, and the rivers and lakes that drain north into the Arctic watershed of Hudson Bay. Centred on 15 km-long Wakami Lake, the park provides great fishing (walleye, pike), boating and canoeing or kayaking. The campground follows the shores of Wakami Lake, with many lake-front campsites. Canoes and kayaks are available for rent.

The park's Historic Logging Exhibit is a large collection of authentic logging equipment and artefacts from the 1920s to the 1940s, and represents the period in time when logging was changing from horse-powered to

mechanised harvesting. Horses were still used during this period, and the men in the camp still lived through the winter months in "camps" of log cabins heated by wood, and the men fuelled by beans and bread. In large amounts, too, to give them the energy for such a hard life, and help fight off the cold. Injuries and death were common, as one of the Wailers songs records. The exhibit consists of a short trail through the forest that passes by the restored logging equipment. The equipment is the real thing – often rescued from the bush the loggers left it in, and restored to the condition it was in during the forest operations. This was the end of the horse-logging era and the start of mechanized

forestry operations – the exhibits show the transition between the two. Interpretive panels tell the stories

of the men and equipment that cut the timber each winter in this remote forest nearly a century ago.

The elements and age have been catching up with some of the logging exhibits. They are in need of refurbishment, and some the protective structures need replacing. The Wakami Wailers want to bring some attention back to the park. The concert will raise funds to help start the restoration of the Historic Logging Exhibit, and raise the profile of the park with Ontario campers. Paton Lodge



I.D. Photos
FAC - PAL
864-4376

Lindsay has also generously donated one of her paintings, "Great Blue Heron" to the park to raise funds for the exhibit. People, who wish to donate but can't make the concert, can make their donations to Ontario Parks' "A Lasting Gift" which directs donations to specific projects – in this case the Wakami Lake Historic Logging Exhibit. Donations over \$10 receive a tax receipt.

So mark your calendar for August 2nd, Book Signing and Art Exhibit from 1:00 to 4:00 pm and Wakami Wailer Concert at 7:00 pm. A Daily Vehicle Permit can be purchased at the park store for just the day till 10:00 pm however if you want a make a weekend of it, Campsites are still available and can be reserved [www.ontario.parks.com/Wakami Lake](http://www.ontario.parks.com/WakamiLake).



PROPERTY FOR SALE BY PUBLIC TENDER

The Algoma District School Board invites bids from interested parties to purchase the following properties which are being offered for sale by public tender.

<p style="text-align: center;">Sault Ste. Marie Area</p> <ul style="list-style-type: none"> • Former Bay View Public School 185 Pittsburgh Ave (Building and Property) • 210 Pittsburgh Ave (Property) • Former Prince of Wales Public School 468 Second Line West (Property) 	<p style="text-align: center;">Hornepayne Area</p> <ul style="list-style-type: none"> • 100 Sixth Ave (Property) <p style="text-align: center;">Elliot Lake Area</p> <ul style="list-style-type: none"> • 9 Canmet Road (Property)
<p style="text-align: center;">Goulais Area</p> <ul style="list-style-type: none"> • Annex Property Old Hwy 17 N Rd. Fenwick Township (Building and Property) 	<p style="text-align: center;">Searchmont Area</p> <ul style="list-style-type: none"> • Former Searchmont Public School Highway 552 (Building and Property)

A tender package, detailed legal descriptions, any available survey and title documents, and bid forms may be obtained from our website at www.adsb.on.ca/content/tenders/index.asp?cat=2094. Any costs associated with clarifying title, obtaining title comments where not available, providing a survey, etc. are to the account of the prospective purchaser.

Arrangements to gain access to the building as applicable may be made through the office of the Manager of Plant at 705-945-7308.

A minimum deposit of 10% of the bid price to a maximum deposit of \$10,000 will be required with each bid. Deposits will be returned to unsuccessful bids unless the successful bidder defaults on the completion of sale then the deposit will be forfeited to the Board.

All sealed bids should be addressed to the Superintendent of Business and clearly marked on the exterior of the envelope "TENDER FOR PURCHASE OF PROPERTY" and received no later than **12:00pm on Monday, August 26th, 2013.**

The highest or any offer may not necessarily be accepted by the Board. The Board is bound by Ministry of Education regulation to sell property at Fair Market Value. Bidders should consider this stipulation when submitting their bid.

Mr. Joe Santa Maria
Superintendent of Business
Algoma District School Board
644 Albert Street East
Sault Ste Marie, ON P6A 2K7

Lucia Reece
Director of Education

Jennifer Sarlo
Chair

CAPSULE SANTÉ – Saviez-vous?

Les Services de santé de Chapleau ont reçu une fourgonnette du Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) du Nord-Est afin de fournir un service de transport bénévole aux personnes âgées de notre communauté. D'autres communautés, avec l'aide de bénévoles, ont créé des services pour aider les aînés à aller à leurs rendez-vous médicaux locaux et à l'extérieur de la ville, et à faire leurs courses, comme aller à l'épicerie. Pour que ce service soit développé dans notre communauté, il y a un urgent besoin de bénévoles. Toute aide sera grandement appréciée, que ce soit quelques heures par semaine ou une journée par mois.

Les Services de santé de Chapleau expliquent qu'il pourrait être possible d'élargir le service de transport médical dans le futur pour y inclure un transport à des rendez-vous médicaux à l'extérieur de la ville. Pour ce faire, il faut plusieurs bénévoles afin d'établir un horaire constant où les gens pourront se fier au service et organiser leurs rendez-vous en conséquence.

Si vous voulez faire une différence dans la vie des aînés, communiquer avec la coordinatrice des bénévoles des Services de santé de Chapleau, Julia Bignucolo au 705-864-3061.

Visitez et aimez la page Facebook du Carrefour santé au lien suivant : www.facebook.com-Carrefour-Santé-Région-de-Chapleau. Vous pouvez communiquer avec le Carrefour par courriel au carrefour.sante.cfs@gmail.com

HEALTH BRIEF – Did you know?

Chapleau Health Services received a van from the North East Local Health Integration Network (LHIN) to provide a volunteer transportation service to seniors in our community. Other communities, with the assistance of volunteers, have established services to assist seniors in attending local and out-of-town medical appointments, and running errands, such as going to the grocery store. For this service to be developed in our community, there is an urgent need of volunteers. Any help will be greatly appreciated, whether you can spare a few hours a week or one day a month.

Chapleau Health Services explains that it could be possible to expand the service in the future to include transportation to out-of-town medical appointments. To do this, it takes several volunteers to establish a regular schedule where people can rely on the service and arrange appointments accordingly.

If you would like to make a difference in the life of a senior, please contact Chapleau Health Services' Volunteer Coordinator, Julia Bignucolo at 705-864-3061.

Visit and like the Carrefour santé Facebook page at the following link: www.facebook.com-Carrefour-Santé-Région-de-Chapleau. You may communicate with the Carrefour via email at carrefour.sante.cfs@gmail.com

Nurses Are Being Beaten: It's Time to Stop Workplace Violence *ONA requests immediate government action*

/CNW- The Ontario Nurses' Association (ONA) is calling for a meeting with the Premier and Ministry of Health to work together with the union to develop strategies to keep nurses safe on the job.

The decision to appeal to the highest levels of government was spurred by a recent incident at Southlake Regional Health Centre in which a nurse was beaten and three others injured during an assault involving a patient. Southlake nurses had made repeated requests for extra security from hospital management as they cared for numerous patients who had been identified as being a potential danger to themselves or others in an overcrowded ER; their requests were denied. Southlake management had collected back the nurses' panic buttons - used to summon help - several months earlier. It was in this powder-keg environment that the patient attacked staff.

ONA has noted an escalation of reports of violent incidents from many of its

60,000 front-line registered nurses and allied health professionals and a reluctance by the Ministry of Labour to fully use existing provincial legislation to prevent such attacks. Hospital management also regularly fail to fully comply with provincial legislation, and police rarely use the relevant sections of the Criminal Code in these cases to file charges, and to ONA's knowledge, they certainly have never done so in health care.

ONA President Linda Haslam-Stroud,

RN says the union will not stand by and allow nurses and allied health professionals to continue to be beaten in the workplace. "There is existing legislation that very clearly lays out the responsibility of employers to take every precaution reasonable to keep workers safe. Combined with dangerously low staffing levels across all sectors of health care, it's a recipe for disaster that we're determined to fix."

ONA fought hard for new work-

place violence legislation following the workplace murder of Lori Dupont, RN, yet regularly sees evidence that health care leaders are consciously denying the protections needed to prevent attacks on staff.

York Regional Police declined to lay criminal charges against Southlake for what ONA believes was a wanton disregard for the safety of nurses. Ministry of Labour orders written against the hospital have done nothing to immediately keep

nurses safe.

"Now is the time to engage with the provincial government," says Haslam-Stroud. "We simply can't wait for another nurse to be killed on the job before they are protected by the full force of the law."

ONA is the

union representing 60,000 registered nurses and allied health professionals as well as more than 14,000 nursing student affiliates providing care in Ontario hospitals, long-term care facilities, public health, the community, industry and clinics.



WOW!!

Scheduled Users

"New" refundable enrollment fee = \$37.50 per child - infant group; \$32.50 per child - toddler, preschool and school age groups

Drop-in Users

"New" 24 hour cancellation policy due to illness and schedule changes

Special Activities for 2013

- monthly draws for a free day of care for scheduled users
- we cover the enrollment fee for the first 10 new users in 2013
- days of use bonus - \$500.00 cash prize
- make a referral that becomes a scheduled user - earn a \$\$\$ bonus

For more information please call
The Chapleau Child Care Centre
at 705-864-1886

or stop by the Centre at 28 Golf Road

FOR SALE LIKE NEW Wheel Chair adapted Van



2010 Dodge Grand Caravan SE rear entry converted passenger wheelchair van. Asking \$25,500.00 firm certified+4 brand new mounted winter tires (studs), new windshield and battery. Worth over \$55,000.00 new. Call 705-864-0889 ask for Mario or leave a message.



**REPORT from
OTTAWA
Rapport d'Ottawa
by/par
Carol Hughes**
Federal member of Parliament
Algoma-Manitoulin-Kapuskasing



This Saturday (July 20th) is Canada Parks Day and this year we have a new National Park to make it that much better. The creation of Sable Island National Park was one of the last items passed by parliament before the summer recess. It becomes Canada's 43rd National Park and while the creation of it was easy enough to support it doesn't mean that all is well for our National Parks.

In the last year, Parks Canada has had

its budget slashed by 29 million dollars and is being asked to do more with less. The budget cut mean jobs will be lost and the government is slashing over 600 positions including biologist and facilitator-guides who add to the experience for people visiting these incredible spaces. At the same time visitors to parks are being asked to pay more to visit National Parks despite the reduction of services available.

Our shared treasure: National Parks

This probably won't help another problem which is a consistent drop in people using National Parks (20%) over the last 15 years. The fact that engaging tour guides are being dismissed - in many cases replaced by signs - while the price of admission rises will do little to reverse the persistent decline in the use of National Parks.

There are also concerns about resource development projects. Newfoundland's revered Gros Morne National Park is being eyed as a source of oil from both conventional drilling and fracking. Among New Democrat con-

cerns with the legislation that created Sable Island National park was unclear language about oil exploration and ways that companies might circumvent the 1 kilometre buffer that currently protects the island from those projects.

But it isn't just resource development that threatens these wild spaces. The balance between visitors and wildlife is a big consideration. Parks like Banff or Jasper struggle with the interaction between humans and Grizzly Bears. They have limited access to some parts in an effort to protect bears which must be destroyed if

they attack people.

While Algoma-Manitoulin-Kapuskasing does not host a National Park, we are very close to a few gems. Pukaskwa National Park contains a small isolated population of woodland caribou, covers an area of almost 2,000 square kilometres, and protects part of the longest undeveloped shoreline anywhere on the Great Lakes. Bruce Peninsula National Park and the nearby Fathom Five National Marine Park are breathtakingly beautiful with gin-clear water, beautiful old growth hardwood forests, and caves made famous in the

movie Quest for Fire.

Ultimately the challenge for Canada will be to make certain these parks thrive by finding the best way to preserve the natural space while allowing humans to enter and enjoy them. National Parks must be places that we can visit and see something of ourselves and our country in while we are there. Sable Island is a place where horses still run wild, which is amazing to think about given how developed the country can seem. It is important that places like that are preserved and made accessible for those who dream to visit them.

Les parcs nationaux : un trésor collectif

Ce samedi (le 20 juillet) est la Journée des parcs, et cette année c'est l'occasion de souligner la création d'un nouveau parc national. Juste avant l'ajournement de l'été, le Parlement a notamment adopté un projet de loi portant création de la réserve du parc national de l'île de Sable. Il s'agit du 43e parc national canadien et, même s'il a été relativement aisé d'en appuyer la création, cela ne signifie pas que tout va

bien pour nos parcs nationaux.

L'an dernier, Parcs Canada a vu son budget amputé de 29 millions de dollars et doit désormais en faire plus avec un financement moindre. Les compressions budgétaires se traduisent par des suppressions d'emplois, puisque le gouvernement élimine plus de 600 postes, notamment de biologistes et d'animateurs-guides, chargés d'enrichir l'expérience des

visiteurs de ces lieux incroyables. De plus, les visiteurs doivent déboursier davantage pour visiter les parcs nationaux, malgré la réduction des services.

La situation risque d'aggraver un problème de désintérêt constant à l'égard des parcs nationaux (20%) depuis 15 ans. Et ce désintérêt ne sera pas corrigé par la mise à pied des guides, souvent remplacés par des panneaux, ni par l'augmentation des tarifs d'entrée.

Les projets d'exploitation des ressources naturelles sont également préoccupants. On envisage en effet de mener des projets de forage conventionnel et de fracturation dans le célèbre parc national du Gros-Morne, à Terre-Neuve. Les néo-démocrates s'inquiètent du peu de clarté du projet de loi portant création du parc national de l'île de Sable pour ce qui est de l'exploration pétrolière et des possibilités pour les compagnies pétrolières de

contourner la zone tampon d'un kilomètre protégeant l'île.

L'exploitation des ressources naturelles n'est pas le seul danger qui menace les espaces sauvages. L'équilibre entre la présence humaine et la faune et la flore est une grande préoccupation. Dans des parcs comme celui de Banff ou de Jasper, l'interaction entre les humains et les grizzlys est problématique. Les visiteurs n'ont qu'un accès limité à certains secteurs afin de protéger les ours, que l'on tue s'ils s'attaquent aux humains.

Même s'il n'y a aucun parc national

dans la région d'Algoma-Manitoulin-Kapuskasing, il s'y trouve quelques trésors. Le parc national de Pukaskwa, d'une superficie de près de 2 000 kilomètres carrés, héberge un petit troupeau de caribous des bois et protège une portion de la plus longue côte non aménagée des Grands Lacs. Le parc national de la Péninsule-Bruce et le parc marin national Fathom Five, tout près, sont d'une grande beauté, offrant des eaux limpides, des peuplements anciens de feuillus et des grottes rendues célèbres par le film La

guerre du feu.

Pour conclure, le Canada a pour défi d'assurer la richesse de ces parcs en trouvant la meilleure façon de préserver ces richesses naturelles, tout en permettant l'accès des visiteurs. Les parcs nationaux doivent être l'occasion de mieux nous connaître et de mieux connaître le pays où nous vivons. Des chevaux sauvages sillonnent l'île de Sable, ce qui est étonnant compte tenu du niveau de développement de notre pays. Il importe de préserver de tels lieux et de les mettre à la portée de tous ceux qui rêvent de les visiter.

SUPERIOR EAST/SUPÉRIEUR EST
Community Futures Development Corporation
Société d'aide au développement des collectivités

Attention: Are you a Small Business Owner? Do you require financing? Thinking of starting a business?
The staff of the Superior East Community Futures Development Corporation will be in Chapleau on August 1, 2013. The CFDC offers small business loans and counselling to current small business owners or individuals looking at starting a business. **To make an appointment to discuss financing options, please call 1-800-387-5776, ext. 221.**

Attention: Êtes-vous propriétaire d'une petite entreprise? Êtes-vous en besoin d'aide financière? Vous-voulez vous partir en affaires?
Le personnel de la Société d'aide au développement des collectivités Supérieur Est sera à Chapleau le 1 août, 2013. La SADC offre des prêts financiers et des services-conseils aux propriétaires actuel(le)s de petites entreprises et aux individu(e)s intéressé(e)s à se partir en affaire. **Pour prendre rendez-vous et discuter de vos besoins d'aide financière ou pour obtenir des services-conseils, communiquez avec nous au 1-800-387-5776, poste 221.**

Canada  FedNor 

Pimii Kamik Gas Bar & Gift Shop
Located on the Chapleau Cree First Nation

SUMMER HOURS
will be from 7 a.m. - 10 p.m., 7 days a week
Drop by and check out our line of Authentic Native Crafts, Unique Gift Ideas, Jewellery, and Gift Certificates TOO!

We also carry road trip snacks, which includes Subs, Chips, Pop, plus a whole lot more.
Your Propane Refilling Station




School kids get active in human rights clubs

(NC) — Although leadership skills and are summer is far from an opportunity to over, it won't be long experience more of before students are student life.

One of the largest youth activist programs in Canada is Amnesty International's Youth and Student Program (amnesty.ca/youth). This global human rights organization has a growing network of more than 500 youth and student groups in Canadian high schools and universities. "Joining an

Amnesty group is an excellent and fun way to take action for human rights in your school or community," says Shauna MacLean, the organization's national youth and student coordinator.

Youth and student groups focus on human rights campaigns and hold events to promote the campaigns. For example, to highlight the issue of maternal mortality in Peru, one group organized a coffee

house event. "We had large posters decorating the restaurant, an Amnesty action table, some fair-trade goods for sale, and live music," said a group member.

Other events recently organized by youth and student groups included the screening of a movie about child soldiers and an art auction with proceeds going to the human rights movement, Women of Zimbabwe Arise.

THE LOCAL MARKET PLACE

FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE

1998 Chevrolet Suburban 4x4, 6.5 l. Diesel 1500 with 2500 undercarriage. AM/FM CD Recent front diff & transfer case overhaul, new front shocks and wheel bearings, new fuel lines, rim mounted winter tires. Newer fuel tank (4yrs) Needs Engine. 276,000 kms. \$1700.00 obo. As is. Call 705-864-0889.

2010 Dodge Grand Caravan SE rear entry converted passenger wheelchair van. Asking \$25,500.00 firm certified+4 mounted winter tires (studs). Worth over \$55,000.00 new. Call 705-864-0889 ask for Mario or leave a message.

Legend 15 foot boat with three seats and cover. Legend painted trailer with jack & dolly and bearing buddies. 20hp Honda electric start 4 stroke outboard motor. Asking \$5300.00. Call 705-864-4147 if interested.

GARAGE SALE - GARAGE SALE - GARAGE SALE

Large Estate garage sale. numerous items. July 27th and 28th from 8am to 4pm daily at 165 Martel Rd. Rain or Shine.

SEPTIC TANK SERVICES

Chapleau Septic Services. Call Village Shops at 705-864-1114 for appointment and to make payments.

Adult Mental Health (18 yrs and up) and Addiction Services (all ages) offered at Turning Point. Located at 8 Lorne St. South. For professional, confidential services, please call 705-864-1919. Open Monday to Friday from 8:30am to noon and 1pm to 4:30pm.

Services de santé mentale pour adultes (18 ans et plus) et les services de toxicomanie (tous les âges) offerts à Point décisif. Situé au 8, rue Lorne Sud. Contactez-nous au 705-864-1919 pour des services professionnels et confidentiels. Les heures ouvrables sont de 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h 30.

ALCOHOLICS ANONYMOUS
Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meeting on Sundays at 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2786

ALCOHOLICS ANONYMOUS
Offers help to anyone who has the desire to stop using drugs/alcohol. Open discussion meeting on Saturday at 7:00 p.m. Pentecostal Church. Call 705-860-9769 for support.


Alcoholics Anonymous (A.A.) Open discussion meeting every Monday evening. Brunswick House First Nation Band office lounge 7pm. Narcotics Anonymous (N.A) every Tuesday same place same time. NNADAP Worker @ 864-0174 info.

Societe Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE. Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

FLOOD'S
Raspberries & Blueberries
'Pick Your Own or Already Picked'
Open 8 a.m. to 8 p.m.
Take Hwy. 129 to Little Rapids Road.
(3 miles before Hwy. 17)
Take Clover Road for one mile
If you're picking, bring your own
containers or buy them on location.

**FOR PICKING CONDITIONS
OR FOR AN ORDER, CALL
1-705-842-3925**


NOTICE
WATER CONSUMERS
The third installment of the 2013 water, sewer and refuse collection billing is due July 31st, 2013.
A 1.25% penalty is imposed monthly on overdue accounts.

AVIS
CONSOMMATEURS D'EAU
Le troisième versement du compte d'eau, d'égout et de déchets pour 2013 est payable le 31 juillet, 2013.
Une pénalité de 1.25% est imposée chaque mois sur les paiements tardifs.

L. Jones
Treasurer/Tax Collector
Trésorier/Percepteur

BODYLINES BY CRACK LTD.


Licensed Bodymen

Insurance Claims

Windshield Repairs and Replacement

State of the Art Frame

ALL WORK GUARANTEED
PLEASE CALL 705-856-1406

BERRY'S FREIGHT SERVICES
TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS
MONDAY TO FRIDAY
1lb. to 10,000 lbs.
We will not be coming to Chapleau on Fridays for the rest of the summer
FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES
GIVE US A CALL AT
1-705-264-4334

SLOMA CLEANERS
Drop off at Between Friends (Cedar Grove)
Mon to. Fri. 8 am-noon and 1-4 pm

ALL ADS ARE ACCEPTED AT DENISE'S FLOWER SHOP
DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.
CLASSIFIED ADVERTISING RATES
Regular Classified Ads
First 25 words or less \$6.25
Each additional word \$0.16+GST
No refunds on cancelled classified ads.

NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY
GIANT BOOK SALE
Don't miss the Library Book Sale! ON NOW!!!
REMINDER
Story hour is back!
Every Wednesday at 2:00 p.m.
Bring a friend, it's free for everyone!

Alain Bouffard
Sales Manager
61 Mission Road
Wawa, Ontario, P0S 1K0
Tel: 705-856-2394
Cell: 705-856-5595
Fax: 705-856-4290
alainbouffard@missionmotors.com
www.missionmotors.com

MISSION MOTORS
NEW & PRE OWNED VEHICLE SALES
GOODWITCH SERVICE CENTER
TOWING & REPAIRS

PONTIAC, CADILLAC, GMC, CHEVROLET

ALLEMANO & FITZGERALD
Barristers and Solicitors
MICHAEL C. ALLEMANO, B.A., L.L.B.
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law

P.O. Box 10,
369 Queen St. E. Suite 103
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 1Z4
Phone (705) 942-0142
Fax (705) 942-7188

P.O. Box 1700,
37 Broadway Avenue,
Wawa, Ontario
P0S 1K0
Phone (705) 856-4970
Fax (705) 856-2713

Northern Lights Ford Sales
Andrew G. McKenzie
Travis Gendron



Highway 17 North
P.O. Box 1033
Wawa, ON. P0S 1K0
Business 705-856-2775
Fax 705-856-4862
tgendron@northernlightsford.ca
sales@northernlightsford.ca



I.D. Photos
FAC - PAL
705-864-4376

'Youth In Care Day' Pow Wow A Big Success

In 2012, (wasn't this the first year?) the Province of Ontario proclaimed May 14 of each year as "Children and Youth in Care Day." The day was proclaimed, among other things, to acknowledge the "strength, bravery and resilience shown by these children and youth in the face of adversity." Youth across the province have attended various community events such as the 'Our Voice, Our Turn' project which was recently held in Thunder Bay.

With the support of the office of the Child

Advocate (Toronto), Anishinaabe Abinoojii Family Services sub office in Chapleau marked this day by hosting a Traditional Pow Wow at Brunswick House First Nation. This was a chance for Anishinaabe Abinoojii Family Services to honour the resilience of those youth who are in care and to put the focus on children and youth in the communities we serve. The events, some of them the first of their kind held in the region in living memory, focused on a Traditional Powwow and a Traditional

Ojibway Custom Adoption Ceremony. The Traditional Adoption Ceremony is being revived and brought back to the First Nation communities in the Chapleau region. There was also a feasting of traditional Anishinaabe names for 12 youth. Following the ceremonies there was a traditional feast. It was a great turn out and there were a lot of traditional games for the youth. Elders attended from the surrounding communities, including Mattagami First Nation. Special guest speaker

Elder Rick Comeau, Sudbury, spoke about historical issues such as alcohol, drugs, depression and suicide. He also conducted a Sweat Lodge ceremony for the youth the day before. A traditional drum with singers travelled all the way from the Treaty 3 region, Lake of the Woods, to conduct all the traditional ceremonies. The co-host drum Big Claw Youth from Brunswick House First Nation did an outstanding job. There were two visiting drums from Timmins and Sault St Marie.

THANK YOU

The Staff at Chapleau Anishinaabe Abinoojii Family Services would like to thank the following sponsors: Anishinaabe Abinoojii Family Services, office of the Child Advocate, Brunswick House First Nation, Apano, Chapleau Cree First Nation, Kunowanimano Child and Family Services, Collins Home Hardware, Susanne Santerre, Santerre and Son Construction, Chapleau Metis Association, Jennifer Wesley, Royal Canadian Legion, Norma Caldwell, Kathleen Bouchard, Julie Connelly, Sylvester Transport, Probe mines, McDougall Energy, Aux Trois Moulins Restaurant, Lisa Ojeebah, Brenda Armstrong, Joyce Dillon, Lisa Henry, Brunswick House First Nation Youth, Dreyden A, Melissa M, Hunter B, Melissa B, Gerald M, William M, Cheyenne S, and Chapleau Cree First Nation Youth, Kimmy R, Brandon R, Amara R, Liam D, Ulric L.

We would also like to acknowledge the people who volunteered their time to make this such a huge success. Pow Wow Committee members: Peter (Alo) White, Corinne Jourdain, Joyce Dillon, Brenda Armstrong, Susanne Santerre Newman, Lisa Ojeebah, Cheryl Dupuis, Cheryl St. Denis, Jody Anderson, Jason Saunders, and Wolfgang Nakogee. All our cooks for the feast and our helpers Ruby Taylor, Faith Taylor, Talon Jourdain, Danyelle Bernier, Kevin Saunders, Jacques Sylvester, Jamie Fortin.

Amende de 1 500 \$ pour avoir tiré sur un orignal à partir d'une emprise routière

Un homme de la Première Nation Brunswick House a été condamné à 1 500 \$ d'amende pour chasse illégale dans le nord-ouest de Chapleau, en Ontario.

Jonathan Tangie a été trouvé coupable d'avoir illégalement déchargé son arme à feu sur une route fréquentée alors qu'il chassait l'orignal dans la réserve de

chasse de la Couronne de Chapleau. Son fusil de chasse a été saisi et lui sera remis sur paiement de l'amende. La Cour a appris que, le 7 octobre 2009, après que les agents de

protection de la nature aient inspecté un gros orignal adulte mâle tué par monsieur Tangie, les agents ont vu un lieu d'abattage sur Austin Road dans la réserve de chasse de la Couronne de Chapleau. Une enquête approfondie comprenant une preuve médico-légale et un mandat de perquisition a révélé que l'orignal avait été abattu sur la portion fréquentée d'Austin Road, une route d'accès forestier très utilisée au nord de Chapleau.

La juge de paix Sylvie-Emanuelle Bourbonnais a instruit la cause à la Cour de justice de l'Ontario, à Chapleau, le 26 juin 2013.

Le ministère des Richesses naturelles rappelle à la population qu'il est illégal et dangereux de décharger une arme à feu à partir, le long ou en travers d'une emprise routière. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les règlements de chasse, veuillez consulter le

Résumé des règlements de la chasse 2013-2014, à l'adresse ontario.ca/chasse.

Pour signaler une infraction liée aux ressources naturelles, téléphonez au ministère sans frais et en tout temps, au 1 877 847-7667, ou communiquez avec le bureau du ministère de votre localité durant les heures normales de bureau. Vous pouvez aussi téléphoner, sous le couvert de l'anonymat, à Échec au crime, au 1 800 222-8477.



Your FAVOURITE SUMMER FASHIONS UP TO 60% off



Other Little Things that we do!
 Jewellery & Watch Repairs - Watch Battery Changes - Clothing Alterations - Helium Balloons - Engraving
 Gift Certificates - Donation Cards - Gift Wrapping - Tuxedo rentals - Office Supplies - Computer Repairs

Chapleau Village Shops 
 WORKWEAR • FASHIONS • JEWELLERY • GIFTWARE

864-1114

BOURDE 864-1114 HOMETOWN STORE 864-1852

Un homme de la Première Nation Brunswick House a été condamné à 1 000 \$ d'amende pour chasse illégale dans le nord-ouest de Chapleau

Daniel Jacques a plaidé coupable à l'accusation d'avoir illégalement déchargé son arme à feu sur une route fréquentée. Son fusil de chasse a été saisi au moment de l'incident et lui sera remis sur paiement de l'amende.

Le 12 octobre 2011, monsieur Jacques chassait l'orignal dans la réserve de chasse de la Couronne de Chapleau, le long d'Austin Road, dans le canton de Bliss. Alors qu'il se dirigeait vers

l'enquête, un second agent de protection de la nature a trouvé sur la route cinq douilles correspondant au calibre de l'arme à feu utilisée par monsieur Jacques. La preuve médico-légale a lié le lieu d'abattage à l'orignal et à l'arme à feu de monsieur Jacques. La juge de paix Sylvie-Emanuelle Bourbonnais a instruit la cause à la Cour de justice de l'Ontario, à Chapleau, le 26 juin 2013.

l'enquête, un second agent de protection de la nature a trouvé sur la route cinq douilles correspondant au calibre de l'arme à feu utilisée par monsieur Jacques. La preuve médico-légale a lié le lieu d'abattage à l'orignal et à l'arme à feu de monsieur Jacques.

La juge de paix Sylvie-Emanuelle Bourbonnais a instruit la cause à la Cour de justice de l'Ontario, à Chapleau, le 26 juin 2013.

P e n d a n t